

# Rubbish Race



# Rubbish Race



Věděli jste, že s ochranou životního prostředí je spojena i pětice barev – **žlutá, modrá, hnědá, zelená a šedá?**

To jsou nejčastější barvy kontejnerů na tříděný odpad. A díky nim můžeme udržet naši planetu čistou. Aby pro nás bylo třídění odpadů naprosto rutinní, naučme se to díky barevné soutěži, ve které hráči musí co nejrychleji třídít konkrétní předměty do správných nádob.

## OBSAH

82 karet s odpady pro recyklaci  
5 recyklačních kontejnerů (zelený, modrý, žlutý, šedý a hnědý)  
1 držák karet  
1 karta zeleného bodu

## INFORMACE PŘED ZAČÁTKEM HRY

Tato hra vznikla na základě španělského originálu a snažili jsme se ji co nejvíce lokalizovat. Přesto obsahuje určité odlišnosti, na které vás také v tomto návodu upozorníme. \* označuje doplňkové informace platné v ČR.

- **Žlutý kontejner:** plastové obaly a výrobky, nápojové kartony, kovové nádoby (plechovky), vše zcela prázdné.  
\* Na skutečném kontejneru najdete doplňkové nálepky s informacemi, zda je tento konkrétní kontejner určen pouze pro plastový odpad, nebo zda do něj lze třídít i plechovky a nápojové kartony.
- **Modrý kontejner:** \*lepenkové obaly a další druhy papíru bez zbytků jídla či jiných nečistot.
- **Zelený kontejner:** skleněné nádoby, lahve, sklenice i rozbité skleničky.
- **Hnědý (organický) kontejner:** biologicky rozložitelný odpad, zbytky jídla jako jsou slupky z ovoce, rostliny, vejčné skořápky, kávová sedlina nebo použité papírové ubrousky a kuchyňské papírové utěrky.  
\* Pod tímto kontejnerem si můžeme představit také kompostér nebo domovní kompost.
- **Šedý kontejner (ostatní):** směsný nebo také zbytkový odpad, který nelze vtřídít do jiných kontejnerů, není nebezpečný a vejde se do kontejneru či popelnice bez větších obtíží.  
\* V ČR jsou pro tento druh odpadu určeny nejvíce černé plastové popelnice či stříbrné kovové popelnice.
- **Zelený bod:** Zelený bod v této hře označuje sběrné dvory nebo jiná místa určená pro zpětný odběr konkrétního odpadu.  
\* Obchody či kontejnery pro elektrozařízení, baterie nebo světelné zdroje, lékárny na nepotřebné nebo nevyužité léky, kontejnery na textil, hračky.

## ÚČEL HRY

Být nejrychlejší v třídění odpadu. Třídít odpady správně a rychle.

## ROZLOŽENÍ HRY (Obrázek 1)

Zamíchejte karty a vložte je do držáku karet tak, aby líčovou stranu tvořily odpady. Uložte držák karet vedle postavených kontejnerů doprostřed hrací plochy. Kartu Zeleného bodu umístěte vedle držáku karet.

## PRŮBĚH HRY

Hráči se střídají ve vyjmutí karet z držáku, umístí kartu viditelně pro všechny hráče obrázkem odpadu nahoru.

První hráč, který uchopí správný kontejner k dané vyložené kartě, si tuto kartu ponechá.

Abyste zjistili, zda je odpad správně umístěn do odpovídajícího kontejneru, otočte kartu a zkontrolujte s obrázkem kontejneru na rubu karty.

Musíme mít také na paměti, že jsou také karty s odpadem, který nelze vyhodit do žádného běžného kontejneru, a který je určen do „Zeleného bodu“. Kdykoliv se taková karta objeví, hráč neuchozí žádný z kontejnerů, ale počká pár vteřin, zkontroluje svůj odhad na rubové straně karty a položí ji na Zelený bod.

V případě, že hráč vybere špatný kontejner (jiný než jaký je vyobrazen na rubu karty), odloží tuto kartu doprostřed, kam se budou odkládat všechny špatně zahrané karty.

## KONEC HRY

Hra končí ve chvíli, kdy některý z hráčů jako první nasbírá 10 správně zahranych karet.

**Poznámka:** veškeré instrukce k recyklaci a péči o životní prostředí vydané firmou ECOEMBES, která je zodpovědná za propagaci a řízení systému recyklace domácího obalového odpadu ve Španělsku, byly při vzniku této hry striktně dodrženy. Revidováno v 2020. +info na oficiální stránce <https://www.ecoembes.com>

\* Děkujeme společnosti EKO-KOM, a. s. za korekci informací pro českou jazykovou verzi. Více informací o třídění odpadu naleznete na [www.jaktridit.cz](http://www.jaktridit.cz) nebo [www.tonda-obal.cz](http://www.tonda-obal.cz).

Pamatujte si, že některé věci můžete před vyhozením do odpadu také opravit nebo znovu použít.

**Tip:** Pokud mají hráči obtíže s rozlišením barev na kontejnerech, mohou být jednotlivé kontejnery libovolně označeny 1–5, aby se mohli zapojit všichni hráči.

**Překlad do češtiny:** Zuzana Florová





# Rubbish Race



Vedeli ste, že s ochranou životného prostredia je spojená aj päťica farieb – **žltá, modrá, hnedá, zelená a sivá?**

To sú najčastejšie farby kontajnerov na triedený odpad. A vďaka nim môžeme udržať našu planétu čistú. Aby pre nás bolo triedenie odpadov absolútne rutinné, naučme sa to vďaka farebnej súťaži, v ktorej hráči musia čo najrýchlejšie triediť konkrétne predmety do správnych nádob.

## OBSAH

82 kariet s odpadkami na recykláciu  
5 recyklačných kontajnerov (zelený, modrý, žltý, sivý a hnedý)  
1 držiak kariet  
1 karta zeleného bodu

## INFORMÁCIE PRED ZAČIATKOM HRY

Táto hra vznikla na základe španielskeho originálu a snažili sme sa ju čo najviac lokalizovať. Napriek tomu obsahuje určité odlišnosti, na ktoré vás tiež v tomto návode upozorníme. \* označuje doplnkové informácie platné v ČR.

- **Žltý kontajner:** plastové obaly a výrobky, nápojové kartóny, kovové nádoby (plechovky), všetko celkom prázdne.

\* Na skutočnom kontajneri nájdete doplnkové nálepky s informáciami, či je tento konkrétny kontajner určený iba na plastový odpad, alebo či je možné triediť aj plechovky a nápojové kartóny.

- **Modrý kontajner:** \* lepenkové obaly a ďalšie druhy papiera bez zvyškov jedla či iných nečistôt.

- **Zelený kontajner:** sklenené nádoby, fľaše, poháre aj rozbité poháre.

- **Hnedý (organický) kontajner:** biologicky rozložiteľný odpad, zvyšky jedla, ako sú šupky z ovocia, rastliny, vaječné škrupinky, kávová usadenina alebo použité papierové obrúsky a kuchynské papierové utierky.

\* Pod týmto kontajnerom si môžete predstaviť aj kompostér alebo domovú kompost.

- **Sivý kontajner (ostatné):** zmesový alebo aj zvyškový odpad, ktorý nie je možné vytriediť do iných kontajnerov, nie je nebezpečný a vojde sa do kontajnera či odpadovej nádoby bez väčších ťažkostí.

\* V ČR sú pre tento druh odpadu určené najviac čierne plastové odpadové nádoby či strieborné kovové odpadové nádoby.

- **Zelený bod:** Zelený bod v tejto hre označuje zberné dvory alebo iné miesta určené na spätný odber konkrétneho odpadu.

\* Obchody či kontajnery na elektrozariadenia, batérie alebo svetelné zdroje, lekárne na nepotrebné alebo nevyužitú lieky, kontajnery na textil, hračky.

## ÚČEL HRY

Byť najrýchlejší v triedení odpadu. Triediť odpady správne a rýchlo.

## ROZLOŽENIE HRY (Obrázok 1)

Zamiešajte karty a vložte ich do držiaka kariet tak, aby lícovú stranu tvorili odpadky. Uložte držiak kariet vedľa postavených kontajnerov doprostred hracej plochy. Kartu Zeleného bodu umiestnite vedľa držiaka kariet.

## PRIEBEH HRY

Hráči sa striedajú vo vybratí kariet z držiaka, umiestnia kartu viditeľne pre všetkých hráčov obrázkom odpadu nahor.

Prvý hráč, ktorý uchopí správny kontajner k danej vyloženej karte, si túto kartu ponechá.

Aby ste zistili, či je odpad správne umiestnený do zodpovedajúceho kontajnera, otočte kartu a skontrolujte s obrázkom kontajnera na rube karty.

Musíme mať tiež na pamäti, že sú aj karty s odpadom, ktorý nie je možné vyhodiť do žiadneho bežného kontajnera a ktorý je určený do „Zeleného bodu“. Kedykoľvek sa taká karta objaví, hráč nechopí žiadny z kontajnerov, ale počká pár sekúnd, skontroluje svoj odhad na rubovej strane karty a položí ju na Zelený bod.

V prípade, že hráč vyberie nesprávny kontajner, (iný než aký je vyobrazený na rube karty), odloží túto kartu doprostred, kam sa budú odkladať všetky zle zahraté karty.

## KONIEC HRY

Hra sa končí vo chvíli, keď niektorý z hráčov ako prvý nazbera 10 správne zahráných kariet.

**Poznámka:** Všetky inštrukcie k recyklácii a starostlivosti o životné prostredie vydané firmou ECOEMBES, ktorá je zodpovedná za propagáciu a riadenie systému recyklácie domáceho obalového odpadu v Španielsku, boli pri vzniku tejto hry striktné dodržané. Revidované v roku 2020. +info na oficiálnej stránke <https://www.ecoembes.com>

\* Ďakujeme Envi-Pak, a. s. za korekciu informácií pre slovenskú jazykovú verziu.

Pamätajte si, že niektoré veci môžete pred vyhodnotením do odpadu tiež opraviť alebo znovu použiť.

**Tip Cayro:** Ak majú hráči ťažkosti s rozlíšením farieb na kontajneroch, môžu byť jednotlivé kontajnery ľubovoľne označené 1–5, aby sa mohli zapojiť všetci hráči.

**Preklad do slovenčiny:** Martin Poprocky

# Rubbish Race

Obrázek 1, Obrázok 1



**cayro**  
the games

**JUGUETES CAYRO S.L.** si vyhradzuje právo úplné alebo čiastočné reprodukcie, transformácie a/nebo distribúcie na jakémkoli médiu alebo podpore týchto pokynů. Jejich přeměna a/nebo jejich použití bez povolení a pro komerční účely je výslovně zakázáno.

**JUGUETES CAYRO S.L.** si vyhradzuje právo úplnej alebo čiastočnej reprodukcie, transformácie a/nebo distribúcie na akomkoľvek médiu alebo podpory týchto pokynov. Ich přeměna a/nebo ich použití bez povolenia a na komerčné účely sú výslovně zakázané.



**Pygmalino**

Pygmalino, s. r. o.  
Lípová 1131  
737 01 Český Těšín

[www.pygmalino.cz](http://www.pygmalino.cz)  
[www.pygmalino.sk](http://www.pygmalino.sk)